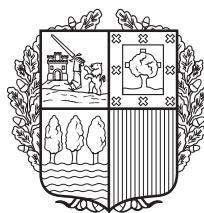


**EUSKAL HERRIKO  
AGINTARITZAREN  
ALDIZKARIA****BOLETÍN OFICIAL  
DEL  
PAÍS VASCO**

Itundutako posta-ordaina: 8/98

Administrazioa: Donostia kalea, 1

Legezko Gordailua: VI - 286 - 78 - VITORIA-GASTEIZ

Internet  
[www.euskadi.net](http://www.euskadi.net)

Franqueo concertado: 8/98

Administración: c/ Donostia-San Sebastián, 1  
Depósito Legal: VI - 286 - 78 - VITORIA-GASTEIZ**LABURPENA****Agintariak eta Langileria****Izendapenak, Egoerak  
eta Gorabeherak**

Orrialdea

**ETXEBIZITZA ETA GIZARTE  
GAIETAKO SAILA**

AGINDUA, 2004ko uztailaren 13koa, Etxebizitza eta Gizarte Gaietako sailburuarena, Ana Rosa Plaza Urbina andreak Etxebizitza eta Gizarte Gaietako Saileko Zerbitzu Zuzendaritzako goi-kargudunaren idazkari gisa zuen lanpostua utz dezala xendatzeko dena.

14815

**SUMARIO****Autoridades y Personal****Nombramientos, Situaciones  
e Incidencias**

Página

**DEPARTAMENTO DE VIVIENDA  
Y ASUNTOS SOCIALES**

ORDEN de 13 de julio de 2004, del Consejero de Vivienda y Asuntos Sociales, por la que se dispone el cese de D.ª Ana Rosa Plaza Urbina como Secretaria de Alto Cargo de la Dirección de Servicios del Departamento de Vivienda y Asuntos Sociales.

14815

**Oposaketak eta Lehiaketak****ETXEBIZITZA ETA GIZARTE  
GAIETAKO SAILA**

AGINDUA, 2004ko uztailaren 13koa, Etxebizitza eta Gizarte Gaietako sailburuarena, sail horretan hutsik dagoen lanpostu bat izendapen askez betetzeko deialdi publikoa iragartzeko dena.

14816

**Oposiciones y Concursos****DEPARTAMENTO DE VIVIENDA  
Y ASUNTOS SOCIALES**

ORDEN de 13 de julio de 2004, del Consejero de Vivienda y Asuntos Sociales, por la que se anuncia convocatoria pública para la provisión, por el sistema de libre designación, de un puesto de trabajo vacante en el Departamento de Vivienda y Asuntos Sociales.

14816

**IRUNGO UDALA**

IRAGARKIA, mantenimenduko bost ofizial barioanizdun lanpostu betetzeko deialdiari buruzkoa. 14818

**Bestelako Xedapenak****INDUSTRIA, MERKATARITZA  
ETA TURISMO SAILA**

EBAZPENA, 2004ko ekainaren 23koa, Industria eta Meategiak Administratzeko zuzendariarena, 1997ko azaroaren 6ko eta 1999ko maiatzaren 20ko ebaazpenen bidez Sgs Tecnos S.A. erakundeari Euskal Autonomia Erkidegoan baimendutako kontrol-erakunde gisa jarduteko emandako baimena eguneratu eta areagotzekoa.

14818

EBAZPENA, 2004 ekainaren 24koa, Industria, Merkataritza eta Turismo Saileko Bizkaikao Lurralde Bulegoko buruarena, Iberdrolak eskatuta, Amorebieta udalerrian 30 kV-ko STD Lemoa-Erletxes eta STD Lemoa-Boroa aireko linea elektrikoak Boroako poligonoari arietik eta lurpetik lotzeko proiektua burutzeko eragindako finkak okupatu aurreko aktak egiteko dei egiten duena.

14825

**OSASUN SAILA**

EBAZPENA, 2004ko ekainaren 23koa, Osakidetza-Euskal Osasun Zerbitzuko zuzendari nagusiarena, Osakidetza-Euskal Osasun Zerbitzua Zuzenbide Pribatuko Erakunde Publikoaren menpeko Osasun Sareari dagozkion telekomunikazio-zerbitzuak kontratatzeko (2005. urtetik 2008ra) Administrazio eta Zerbitzu sailburuordea eskuordetzen duena.

14828

2920/2004 EBAZPENA, 2004ko uztailaren 6koa, Osakidetza-Euskal Osasun Zerbitzuko zuzendari nagusiarena, Osakidetza-Osasun Zerbitzu Publikoa zuzenbide pribatuko ente pribatuari atxikiak dauzen zerbitzu sanitarioetako zentroei bilera zientifikoak egin ditzaten laguntzak ematen dizkiena.

14831

**KULTURA SAILA**

EBAZPENA, 2004ko ekainaren 30ekoa, Hizkuntza Politikarako sailburuordearena, Kultura sailburuak 2004ko martxoaren 17an emandako Agindurra bildutako eskabideetatik atzera egin dutenen zerrrenda ebatzi eta agerikoa egiten duena.

14833

**AYUNTAMIENTO DE IRUN**

ANUNCIO relativo a la convocatoria de cinco puestos de Oficial Polivalente de Mantenimiento. 14818

**Otras Disposiciones****DEPARTAMENTO DE INDUSTRIA,  
COMERCIO Y TURISMO**

RESOLUCIÓN de 23 de junio de 2004, del Director de Administración de Industria y Minas, por la que se actualiza y amplía la autorización concedida por Resoluciones de 6 de noviembre de 1997 y de 20 de mayo de 1999 a la entidad Sgs Tecnos S.A., para actuar como Organismo de Control en el ámbito de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

14818

RESOLUCIÓN de 24 de junio de 2004, del Jefe de la Oficina Territorial de Bizkaia del Departamento de Industria, Comercio y Turismo, por la que se convoca para proceder al levantamiento de Actas Previas a la ocupación de las fincas que se relacionan, afectadas por el proyecto de derivación aéreo subterránea al Polígono Boroa de las líneas aéreas a 30 kV STD Lemoa-Erletxes y STD Lemoa-Boroa, en el término municipal de Amorebieta, cuyo peticionario es Iberdrola Distribución Eléctrica, S.A.

14825

**DEPARTAMENTO DE SANIDAD**

RESOLUCIÓN de 23 de junio de 2004, del Director General de Osakidetza-Servicio vasco de salud, por la que se delega en el Viceconsejero de Administración y Servicios la contratación para la prestación de servicios de telecomunicaciones desde el año 2005 hasta el 2008, correspondientes a la Red Sanitaria dependiente del Ente Público de Derecho Privado Osakidetza-Servicio vasco de salud.

14828

RESOLUCIÓN n.º 2920/2004, de 6 de julio de 2004, del Director General de Osakidetza / Servicio vasco de salud, por la que se conceden ayudas para la organización de reuniones científicas a las organizaciones públicas de servicios sanitarios dependientes del Ente Público de Derecho Privado Osakidetza / Servicio vasco de salud.

14831

**DEPARTAMENTO DE CULTURA**

RESOLUCIÓN de 30 de junio de 2004, del Viceconsejero de Política Lingüística, por la que se resuelve y hace pública la relación de solicitudes que, habiéndose acogido a la Orden de 17 de marzo de 2004, de la Consejera de Cultura, han resultado desistidas.

14833

EBAZPENA, 2004ko uztailaren 16koa, Gazteria eta Gizarte-Ekintza zuzendariaarena, balioetan eta bakearen kulturan hezteko programak gazteen artean zabaltzeko diru-laguntzeta aurkeztutako es-kabideak aztertu eta ebaluatuko dituen epaimahai kalifikatzailearen osaketaren aldaketa jakitera emateko dena.

14834

## **NEKAZARITZA ETA ARRANTZA SAILA**

AGINDUA, 2004ko uztailaren 5ekoa, Nekazaritzta eta Arrantza sailburuaren, «Getariako Txakolina» Jatorrizko Deituraren Kontseilu Arautzale-ko lehendakaria eta lehendakariordea izendatzeko. 14835

EBAZPENA, 2004ko ekainaren 15ekoa, Arrantza sailburuordearena, Nekazaritzta eta Arrantza sailburuaren 2003ko abenduaren 3ko Aginduaren babes-pean emandako dirulaguntzen onuradunen zerren-dia argitara ematen duena. Izan ere, agindu horren bitartez arrantzale-kofradientzako dirulaguntzeta-rako deialdia egin da, 2003. ekitaldirako. 14836

EBAZPENA, 2004ko ekainaren 16koa, Arrantza sailburuordearena, abenduaren 26ko 297/2000 Dekretuaren babesean Euskal Autonomia Erkidegoan 2003. ekitaldian emandako dirulaguntzak ar-gitarra ematen dituena. Izan ere, dekretu horrek Euskal Autonomia Erkidegoko arrantza arloko egi-tura-laguntzak arautu ditu. 14838

## **EUSKAL HERRIKO UNIBERTSITATEA**

HUTSEN ZUZENKETA, ondoko ebatzenarenaren: «Ebazpena, 2003ko maiatzaren 9koa, Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitateko Errektoregoarena, industria ingenieri teknikoa, industria elektronika espezialitate titulaziora zuzendutako ikasketa-planaren homologazioa argitaratzeko agindua emateko dena. UPV/EHUREn Bilbo-ko Industria Ingeniaritzar Teknikorako UEn irakasten da aipaturiko titulazioa.» 14841

HUTSEN ZUZENKETA, ondoko ebatzenarenaren: «Ebazpena, 2003ko maiatzaren 9koa, Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitateko Errektoregoarena, industria ingenieri teknikoa, mekanika espezialitate titulaziora zuzendutako ikasketa-planaren homologazioa argitaratzeko agindua emateko dena. UPV/EHUREn Vitoria-Gasteizko Industria eta Topografia Ingeniaritzar Teknikorako Unibertsitate Eskolan irakasten da aipaturiko titulazioa.» 14846

RESOLUCIÓN de 16 de julio de 2004, del Director de Juventud y Acción Comunitaria, por la que se hace pública la modificación de la composición del Tribunal Calificador para el análisis y evaluación de las solicitudes de subvención para el desarrollo entre las personas jóvenes de programas de educación en valores y cultura de paz. 14834

## **DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA Y PESCA**

ORDEN de 5 de julio de 2004, del Consejero de Agricultura y Pesca, por la que se procede a la designación del Presidente y del Vicepresidente del Consejo Regulador de la Denominación de Origen «Chacolí de Getaria», «Getariako Txakolina». 14835

RESOLUCIÓN de 15 de junio de 2004, del Viceconsejero de Pesca, por la que se publica la relación de beneficiarios de las ayudas económicas concedidas en el marco de la Orden de 3 de diciembre de 2003, del Consejero de Agricultura y Pesca, por la que se convocan ayudas económicas destinadas a las Cofradías de Pescadores para 2003. 14836

RESOLUCIÓN de 16 de junio de 2004, del Viceconsejero de Pesca, por la que se publica la relación de beneficiarios de las ayudas económicas concedidas durante el ejercicio 2003 en el marco del Decreto 297/2000, de 26 de diciembre, por el que se regulan las ayudas con finalidad estructural en el sector de la pesca en el ámbito de la Comunidad Autónoma del País Vasco. 14838

## **UNIVERSIDAD DEL PAÍS VASCO**

CORRECCIÓN DE ERRORES de la Resolución de 9 de mayo de 2003, del Rectorado de la Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitatea, por la que se ordena la publicación de la homologación del plan de estudios conducente a la titulación de Ingeniero Técnico Industrial, especialidad en Electrónica Industrial, a impartir en la E.U. de Ingeniería Técnica Industrial de Bilbao. 14841

CORRECCIÓN DE ERRORES de la Resolución de 9 de mayo de 2003, del Rectorado de la Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitatea, por la que se ordena la publicación de la homologación del plan de estudios conducente a la titulación de Ingeniero Técnico Industrial, especialidad en Mecánica, a impartir en la E.U. de Ingeniería Técnica Industrial e Ingeniería Técnica en Topografía de Vitoria-Gasteiz. 14846

HUTSEN ZUZENKETA, ondoko ebazenarenaren:  
«Ebazpena, 2003ko maiatzaren 9koa, Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitateko Errektoregoarena, industria ingeniaritza teknikoa, mekanika espezialitate titulaziora zuzendutako ikasketa-planaren homologazioa argitaratzeko agindua emateko dena. UPV/EHUREn Donostia-San Sebastiángo Industria Ingeniaritzar Teknikorako UEn irakasten da aipaturiko titulazioa.» 14852

HUTSEN ZUZENKETA, ondoko ebazenarenaren:  
«Ebazpena, 2003ko maiatzaren 9koa, Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitateko Errektoregoarena, industria ingeniaritza teknikoa, mekanika espezialitate titulaziora zuzendutako ikasketa-planaren homologazioa argitaratzeko agindua emateko dena. UPV/EHUREn Bilboko Industria Ingeniaritzar Teknikorako UEn irakasten da aipaturiko titulazioa.» 14853

CORRECCIÓN DE ERRORES de la Resolución de 9 de mayo de 2003, del Rectorado de la Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitatea, por la que se ordena la publicación de la homologación del plan de estudios conducente a la titulación de Ingeniero Técnico Industrial, especialidad en Mecánica, a impartir en la E.U. de Ingeniería Técnica Industrial de Donostia-San Sebastián. 14852

CORRECCIÓN DE ERRORES de la Resolución de 9 de mayo de 2003, del Rectorado de la Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitatea, por la que se ordena la publicación de la homologación del plan de estudios conducente a la titulación de Ingeniero Técnico Industrial, especialidad en Mecánica, a impartir en la E.U. de Ingeniería Técnica Industrial de Bilbao. 14853

## Justizia Administrazioa

### **BARAKALDOKO LEHEN AUZIALDIKO 3 ZENBAKIKO EPAITEGIA**

EDIKTUA, 295/04 hitzezko judizioaren ondoriozko. 14855

### **BILBOKO LEHEN AUZIALDIKO 3 ZENBAKIKO EPAITEGIA**

EDIKTUA, 362/04 porrot prozeduraren ondoriozko. 14857

EDIKTUA, Evearte SL sozietatearen borondatezko porrotagatik bideratutako 184/04 prozeduraren ondoriozko. 14857

### **BILBOKO LEHEN AUZIALDIKO 13 ZENBAKIKO EPAITEGIA**

EDIKTUA, 1027/02 hitzezko judizioaren ondoriozko. 14858

### **GETXOKO LEHEN AUZIALDIKO 3 ZENBAKIKO EPAITEGIA**

EDIKTUA, 464/03 hitzezko judizioaren ondoriozko. 14859

## Administración de Justicia

### **JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA N.º 3 DE BARAKALDO**

EDICTO dimanante del juicio verbal n.º 295/04. 14855

### **JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA N.º 3 DE BILBAO**

EDICTO dimanante del procedimiento sobre quiebra n.º 362/04. 14857

EDICTO dimanante del procedimiento n.º 184/04 seguido sobre quiebra voluntaria de Evearte S.L. 14857

### **JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA N.º 13 DE BILBAO**

EDICTO dimanante del juicio verbal n.º 1027/02. 14858

### **JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA N.º 3 DE GETXO**

EDICTO dimanante del juicio verbal n.º 464/03. 14859

## Iragarkiak

### Obra, Zerbitzu eta Horniduren Enkanteak eta Lehiaketak

#### HERRIZAINGO SAILA

IRAGARKIA, informatikarako material suntsigariaren hornidura esleitu dela argitara ematen duena (S-194/04).

14861

IRAGARKIA, Herrizaingo Sailaren zentroetan eta ertzain-etxeetan elikagaien eta edarien makina automatikoak instalatu eta mantentzeko zerbitzua esleitu dela argitaratzeko dena.

14862

IRAGARKIA, Bide Segurtasunaren 2003-2006ko Plan Estrategikoa ezartzen Laguntzeko Idazkaritza Teknikoa kontratatzeari buruzko espedientearen esleipena jakinaraztekoa (T-237/04 esp.).

14863

#### OSASUN SAILA

LEHIAKETA, Iragarkia, EAEn bihotz-errehabilitazioari buruzko azterketa egiteko lizitazioari dagokiona.

14864

#### KULTURA SAILA

IRAGARKIA, «Euskadiko Gazteak Lankidetzan» programa burutzeko bidai agentzia baten zerbitzua kontratatzeko lehiaketa publikoaren esleipenaren berri emateko dena (K-19/2004 esp.).

14866

#### GARRAIO ETA HERRI LAN SAILA

IRAGARKIA, «Donostiako itsas salbamenduko egoitzarako garabi bat» hornidura-kontratuaren esleipena emateke gelditu dela jakinarazten duena.

14867

#### BASAURIKO UDALA

IRAGARKIA, Artunduagako bolatokietako tabernako zerbitzuaren gaineko emakidaren lizitazio eta jendaurreko informazioari buruzkoa.

14867

#### ANDOAINGO UDALA

IRAGARKIA, Andoaingo La Salle etorbiderako arrapala mekanikoak eskuratu eta bertan ezartzeko Klausula Administratiboen Plegua onartzeari buruzkoa.

14869

## Anuncios

### Subastas y Concursos de Obras, Servicios y Suministros

#### DEPARTAMENTO DE INTERIOR

ANUNCIO por el que se da publicidad a la adjudicación del suministro de material fungible para informática (S-194/04).

14861

ANUNCIO por el que se da publicidad a la adjudicación del servicio, instalación y mantenimiento de máquinas automáticas de alimentos y bebidas en Comisarías y Centros dependientes del Departamento de Interior.

14862

ANUNCIO por el que se da publicidad a la adjudicación del expediente relativo a la Secretaría Técnica de apoyo a la implantación del Plan Estratégico de Seguridad Vial 2003-2006 (Exp.: T-237/04).

14863

#### DEPARTAMENTO DE SANIDAD

CONCURSO: Anuncio para la licitación del «Estudio sobre la rehabilitación cardiaca en la CAPV».

14864

#### DEPARTAMENTO DE CULTURA

ANUNCIO por el que se da publicidad a la adjudicación del concurso público que tiene por objeto la contratación de los servicios de una agencia de viajes para llevar a cabo el programa Juventud Vasca Cooperante (Expte. K-19/2004).

14866

#### DEPARTAMENTO DE TRANSPORTES Y OBRAS PÚBLICAS

ANUNCIO por el que se da publicidad a la declaración de desierto el contrato para la adjudicación del suministro denominado «Suministro de grúa para base de salvamento en Donostia».

14867

#### AYUNTAMIENTO DE BASAURI

ANUNCIO de información al público y de licitación para la Concesión del Servicio de Bar de las Boleras en Artunduaga.

14867

#### AYUNTAMIENTO DE ANDOAIN

ANUNCIO relativo a la aprobación del Pliego de Cláusulas Administrativas para la adquisición e instalación de rampas mecánicas en La Salle Etorbidea de Andoain.

14869

## Beste Iragarki Ofizial Batzuk

### HERRIZAINGO SAILA

IRAGARKIA, Herritarren Segurtasunaren Babesari buruzko otsailaren 21eko 1/1992 Lege Orgánikoan ezarritako haustearren, zehapen-espedien-teak irekitzen dituzten Herrizaingo Saileko Segurtasun Sailburuordetzako Ebazpenak jakinarazteko dena. 14871

IRAGARKIA, Herritarren Segurtasunaren Babesari buruzko otsailaren 21eko 1/1992 Lege Orgánikoan ezarritako haustearren, zehapen-espedien-teak irekitzen dituzten Herrizaingo Saileko Segurtasun Sailburuordetzako Ebazpenak jakinarazteko dena. 14872

IRAGARKIA, Jesús María Andueza San Martín jaunak eskatutu hasi den 452-04 erreferentzia zenbakiko expediente an berari egindako errekerimendua jakinarazteko dena. Errekerimendu hori Norberaren Datuen Babeserako abenduaren 13ko 15/1999 Legean azaltzen diren eskubideak betearazteari buruzkoa da. 14873

### LURRALDE ANTOLAMENDU ETA INGURUMEN SAILA

IRAGARKIA, Teknologia Garbien Euskal Zerrenda eguneratzeko Proposamenak eskatzekoa. 14874

## Pribatuen Iragarkiak

### OSATEK, S.A.

IRAGARKIA, segurtasun kopien eta berriztapen soluzio bat lortzeko dena. 14875

IRAGARKIA, Microsoft Windows 2003rako eta Direktorio Aktiborako migrazio-soluzio bat eskratzeko dena. 14875

IRAGARKIA, mezulari-zerbitzutik Microsoft Exchange 2003rako migrazio-soluzio bat eskuratzeko dena. 14876

IRAGARKIA, Osatek, SArentzat Irudien Komunikazio eta Artxibo Sistema (PACS) bat lortzeko, ezartzeko eta «giltza eskuan» martxan jartzeko dena. 14877

## Otros Anuncios Oficiales

### DEPARTAMENTO DE INTERIOR

ANUNCIO por el que se notifican las Resoluciones de la Viceconsejería de Seguridad del Departamento de Interior incoatorias de los expedientes sancionadores abajo indicados, con relación a infracciones de la Ley Orgánica 1/1992, de 21 de febrero, sobre Protección de la Seguridad Ciudadana. 14871

ANUNCIO por el que se notifican las Resoluciones de la Viceconsejería de Seguridad del Departamento de Interior incoatorias de los expedientes sancionadores abajo indicados, con relación a infracciones de la Ley Orgánica 1/1992, de 21 de febrero, sobre Protección de la Seguridad Ciudadana. 14872

ANUNCIO por el que se notifica el requerimiento realizado a D. Jesús María Andueza San Martín en el Expediente con número de referencia 452/04 incoado a su instancia sobre el ejercicio de derechos contenidos en la Ley 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal. 14873

### DEPARTAMENTO DE ORDENACIÓN DEL TERRITORIO Y MEDIO AMBIENTE

ANUNCIO de solicitud de Propuestas para actualizar el Listado Vasco de Tecnologías Limpias. 14874

## Anuncios Particulares

### OSATEK, S.A.

ANUNCIO para la adquisición de una Solución de Copias de Seguridad y Restauraciones. 14875

ANUNCIO para la adquisición de una Solución de migración a Microsoft Windows 2003 y Directorio Activo. 14875

ANUNCIO para la adquisición de una Solución de migración del servicio de mensajería a Microsoft Exchange 2003. 14876

ANUNCIO relativo a la adquisición, implantación y puesta en marcha «llave en mano» de un Sistema de Archivo y Comunicación de Imágenes (PACS) para Osatek, S.A. 14877